

Hvidebæk Fjernvarmeforsyning A.m.b.A.
Hovvej 37A, Ubby
4490 Jerslev Sj.

Årsrapport for året
1. april 2009 - 31. marts 2010

(19. regnskabsår)

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
LEDELSESPÅTEGNING	1
ÅRSBERETNING	2
REVISIONSPÅTEGNING	3
ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS	4 - 5
RESULTATOPGØRELSE FOR PERIODEN 1. APRIL 2009 - 31. MARTS 2010	6
BALANCE PR. 31. MARTS 2010	7 - 8
NOTER	9 - 16

Påtegninger

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. april 2009 - 31. marts 2010 for Hvidebæk Fjernvarmeforsyning A.m.b.A.

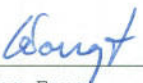
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2010 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april 2009 - 31. marts 2010.

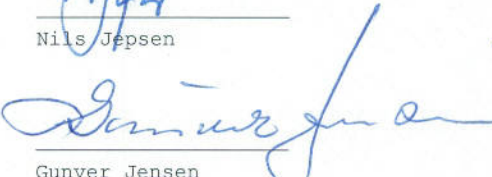
Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Ubby, den 22. juni 2010

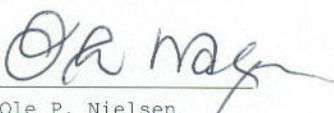

Henning Fougt


Nils Jepsen


Gunver Jensen


Jørn Lykou


Keld Erik Sørensen


Ole P. Nielsen

ÅRSBERETNING:

Årsregnskabet for 2009/2010 er afsluttet med et underskud efter henlæggelser på kr. 783.994 mod et budgetteret underskud på kr. 611.773. Årets resultat er således formindsket med kr. 172.221.

De væsentligste årsager til det forringede resultat er følgende:

Indtægt fra salg af varme er steget med ca. 500.000 kr. og den faste afgift er steget med ca. kr. 220.000 i forhold til 2008/2009. Stigende halmpriser/forbrug har kostet kr. 300.000. og et ekstraordinært olieforbrug på grund af kulde og kedelreparation har givet en merudgift på ca. 450.000 i forhold til sidste periode. Der har i perioden været en ekstraudgift til service på kedel på ca. 300.000 kr.

Øvrige produktionsomkostninger har været stabile, ligesom distributionsomkostningerne, der kun er steget med ca. 100.000 kr. fra sidste periode.

Administrationsomkostningerne er faldet med ca. 50.000 kr., hvilket er et godt udtryk for personalets påpasselighed med pengeforbruget.

Driften af varmeværket har også i denne periode været stabil og god.

De finansielle omkostninger er ca. 600.000 kr. lavere end sidste periode, men de finansielle indtægter i form af renter er til gengæld faldet.

Balancen er opgjort til 42.459.676 kr. Anlægsaktiver er på kr. 35.808.950, omsætningsaktiver udgør kr. 2.942.453 kr. Egenkapitalen er fortsat 0 kr. Gæld i alt er opgjort til 42.459.676 kr. Et fald fra 2008/09 på ca. 3,4 mio. kr.

Efter reglerne skal over/underdækning indregnes i priserne for det kommende år. Efter nogle år med overskud har vi pr. 1.4. 2010 en underdækning på kr. 127.000 til indregning i varmeprisen for det kommende år.

For at opnå en passende henlæggelse til kommende investeringer i ny kedel m.m. og til dækning af de meget forhøjede priser på halm har bestyrelsen besluttet at hæve den faste afgift med 7% mens den variable afgift er forhøjet med 6%. Vi forventer at dette kan give et balanceret resultat i 2010/11.

Ledningstab er beregnet til 10.431 MWh eller omregnet 38,5% mod sidste års ledningstab på 37,6%. De sidste fem år har ledningstabet svinget omkring 37 %. Det højere ledningstab i år kan henføres til den hårde vinter og deraf følgende lavere jordtemperaturer. Som led i den iværksatte og lovbundne energisparekampagne vil bestyrelsen sætte fokus på virkemidler der kan øge afkølingen hos forbrugerne og dermed medvirke til at formindske ledningstabet.

Bestyrelsen forventer, at den netop igangsatte kampagne vil bedre resultatet. Kampagnen vil blive fulgt op hvert år. Bestyrelsen har netop besluttet at ansætte en driftsmedarbejder, der kan medvirke til en forbedret og intensiveret indsats med forbrugervejledning.

Der er i 2009/10 henlagt 1,7 mio. kr. til udskiftning af biomasseanlæg, således at der samlet er henlagt 3,1 mio. kr.

Budget 2010/11 er beregnet til et resultat på 0 kr. Heri er indregnet reguleringer på tidligere over/underskud og øgede afskrivninger.

Under de givne forhold, hvor det er begrænset, hvor meget der kan optjenes til henlæggelser og investeringer, og hvor over/underskud skal reguleres på forbrugerprisen anser bestyrelsen årets resultat for acceptabelt.

Personalet takkes for en god og loyal indsats i året, der gik.

BESTYRELSEN

Den uafhængige revisors påtegning

Til andelshaverne i Hvidebæk Fjernvarmeforsyning A.m.b.A.

Vi har revideret årsregnskabet for Hvidebæk Fjernvarmeforsyning A.m.b.A. for regnskabsåret 1. april 2009 - 31. marts 2010, side 4 - 16, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udevelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Ledelsen har endvidere til ansvar at udarbejde en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for selskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2009 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april 2008 - 31. marts 2009 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetning

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Århus, den 22. JUNI 2010

KPMG

Statsautoriseret Revisionsinteressentskab


Søren P. Nielsen
statsaut. revisor


Henry Vesterholm
statsaut. revisor

REGNSKABSPRAKSIS (side 1 af 2)

Årsrapporten for Hvidebæk Fjernvarmeforsyning A.m.b.A. er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse A-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

I årsrapporten anvendes parentes om beløb, der udgør fradragsposter.

NETTOOMSÆTNING

Faktureret omsætning af periodens afsluttede varmesalg anvendes som indtægtskriterium.

PRODUKTIONSOMKOSTNINGER

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder afskrivninger, gager og vareforbrug, der afholdes for at opnå årets omsætning.

DISTRIBUTIONSOMKOSTNINGER

Distributionsomkostninger omfatter afskrivninger og gager, der vedrører distribution og salg, reklame- og markedsføringsomkostninger, autodrift m.v.

ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER

Administrationsomkostninger omfatter afskrivninger, gager, kontoromkostninger, forsikringer og kontingenter m.v.

ANLÆGSAKTIVER

Fjernvarmeanlæg og driftsmidler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Fjernvarmeanlæg indeholder grund, bygninger, ledningsnet og husinstallationer m.v. Der afskrives ikke på grunden.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Fjernvarmeanlæg m.v.	10 - 30 år
Driftsmidler	5 - 10 år

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

REGNSKABSPRAKSIS (side 2 af 2)*TILGODEHAVENDER*

Der foretages nedskrivning på tilgodehavender efter individuel vurdering.

KOMMUNEKREDITFORENINGSLÅN

Lånet optages til den indekserede restgæld på statutstidspunktet.

Indekseringen medtages under finansieringsudgifter.

Over- og underdækning

Selskabet er underlagt det særlige hvile-i-sig-selv princip i henhold til varmemforsyningsloven. Princippet medfører, at årets over- eller underdækning opgjort som årets resultat efter varmemforsyningsloven i forhold til opkrævede priser, skal tilbageføres eller kan opkræves hos forbrugerne ved indregning i efterfølgende års priser. Årets over- eller underdækning indregnes derfor som henholdsvis en omkostning eller en indtægt i resultatopgørelsen. Den akkumulerede over- eller underdækning efter varmemforsyningslovens regler er udtryk for et mellemværende med forbrugeren og indregnes under gæld eller tilgodehavender.

TIDSMÆSSIGE FORSKELLE I FORBRUGERBETALINGER I ALT

Investeringen i grunde, bygninger, produktionsanlæg og andre anlæg indregnes i varmeprisen i henhold til varmemforsyningslovens regler om afskrivninger og henlæggelser og er udtryk for forbrugernes finansiering af anlægsinvesteringerne. I årsrapporten indregnes afskrivningerne over aktivernes forventede brugstid.

Tidsmæssige forskelle mellem indregning i varmeprisen og i årsrapporten udtrykker således enten udskudt eller fremskudt betaling fra forbrugerne i forhold til den regnskabsmæssige værdi og vil udlignes over tid.

RESULTATOPGØRELSE FOR PERIODEN 1. APRIL 2009 - 31. MARTS 2010

		2009 / 10	2008 / 09
		kr.	tkr.
1	Nettoomsætning	14.817.511	14.103
2	Produktionsomkostninger	(7.535.461)	(6.415)
	BRUTTORESULTAT	7.282.050	7.688
3	Distributionsomkostninger	(2.950.027)	(2.881)
4	Administrationsomkostninger	(1.082.444)	(1.134)
	Resultat af ordinær primær drift	3.249.579	3.673
5	Andre driftsindtægter	1.159	0
6	Andre driftsudgifter	0	(70)
	Tab på debitorer	(50.205)	(62)
	RESULTAT AF PRIMÆR DRIFT	3.200.533	3.541
		-----	-----
7	Finansielle indtægter	62.618	242
8	Finansielle omkostninger	(2.347.145)	(2.938)
	ÅRETS RESULTAT FØR ÅRSREGULERINGER	916.006	845
		-----	-----
16	Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetalinger	(1.700.000)	(1.400)
	ÅRETS RESULTAT	(783.994)	(555)
		=====	=====

BALANCE PR. 31. MARTS 2010

	31/3 2010	31/3 2009
	kr.	tkr.
AKTIVER		

9 ANLÆGSAKTIVER		
Fjernvarmeanlæg, incl. kurstab	35.437.970	38.629
Driftsmidler	370.980	455
	-----	-----
ANLÆGSAKTIVER I ALT	35.808.950	39.084
	-----	-----
OMSÆTNINGSAKTIVER		
Periodisering	232.560	212
10 Varebeholdninger	737.763	544
11 Tilgodehavende forbrugere	1.823.560	1.172
12 Underdækning til indregning i efterfølgende års priser	127.260	0
Andre tilgodehavender	21.310	83
	-----	-----
OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT	2.942.453	2.011
	-----	-----
13 LIKVIDE BEHOLDNINGER	3.708.273	4.698
	-----	-----
AKTIVER I ALT	42.459.676	45.793
	=====	=====

BALANCE PR. 31. MARTS 2010

	31/3 2010	31/3 2009
	kr.	tkr.
PASSIVER		

14 EGENKAPITAL	0	0
	-----	-----
LANGFRISTET GÆLD		
15 Lån Kommunekredit	30.036.883	35.696
16 Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetaling	3.100.000	1.400
	-----	-----
LANGFRISTET GÆLD I ALT	33.136.883	37.096
	-----	-----
KORTFRISTET GÆLD		
15 Lån Kommunekredit	6.629.979	5.106
17 Leverandører af varer og tjenesteydelser	543.853	319
Gæld forbrugere	111.754	682
18 Overdækning til indregning i efterfølgende		
års priser	0	657
19 Anden gæld	2.037.207	1.933
	-----	-----
KORTFRISTET GÆLD I ALT	9.322.793	8.697
	-----	-----
GÆLD I ALT	42.459.676	45.793
	-----	-----
PASSIVER I ALT	42.459.676	45.793
	=====	=====

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
1 NETTOOMSETNING		
Salg	8.310.749	7.816
Fast afgift	6.506.762	6.287
	14.817.511	14.103
	=====	=====
2 PRODUKTIONSOMKOSTNINGER		
Halm	3.133.588	2.859
Svovlafgift	116.931	117
Kvælstofoxidafgift	20.672	0
Olie	597.618	137
El	339.396	356
Askeanalyse	0	9
Vand	6.755	14
Miljøafgift vand	10.278	4
Vandbehandling	36.331	20
Lossepladsafgift	35.723	52
Slagge/asketransport	21.672	16
Sække til aske	0	14
Bortskaffelse løs halm	19.851	24
Miljøtilsyn kommunen	1.697	0
Reparation halmkedel	259.164	257
Service kedler	681.360	374
Reparation oliekedel	21.358	7
Vedligehold eksterne centraler	4.091	3
Vedligehold PLC-anlæg	4.860	0
Vedligehold vægt	1.376	124
Vedligehold skorsten	0	9
Brandsikring	7.883	4
APL-forbindelser	33.758	31
Slamsugning	1.095	2
Forsikring	11.878	23
Småanskaffelser og værktøj	1.340	9
Andel personaleomkostninger	772.918	657
Andel lokaleomkostninger	222.508	104
Andel driftsmidler	59.241	77
Afskrivninger	1.112.119	1.112
	=====	=====
Produktionsomkostninger i alt	7.535.461	6.415
	=====	=====

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
3 DISTRIBUTIONSOMKOSTNINGER		
Vedligehold pumper/akkumuleringstank	37.503	20
Øvrig vedligeholdelse	841	0
Rengøringsmaterialer	7.666	8
Vedl. ledningsnet	114.726	71
Vedl. husinstallationer	36.073	14
Vedl. målerinstallationer	54.358	34
Vedl. brønde	17.954	91
Energibesparelserforanstaltninger	2.880	0
El	96.543	86
Kursusomkostninger	4.819	2
Andel personaleomkostninger	277.751	259
Andel lokaleomkostninger	37.480	62
Andel driftsmidler	66.006	42
Afskrivninger	2.195.427	2.192
Distributionsomkostninger i alt	2.950.027	2.881
	=====	=====

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
4 ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER		
El	29.378	33
Bestyrelsesmøder, repræsentation	5.739	7
Bestyrelseshonorar	40.000	57
Kontorartikler	8.421	11
Rep. og vedl. inventar	3.661	0
Telefon	33.707	20
TDC IT-sikkerhed	2.264	3
EDB-omkostninger	37.073	70
Kursus	26.325	4
Porto, gebyrer	8.618	5
PBS-omkostninger	24.711	27
Fragt	773	0
Annoncer	8.869	1
Forbrugerinformation	0	23
Incassoomkostninger	0	2
Retsafgift	9.152	1
Revision	72.875	68
Kontingent DFF	38.300	34
Småanskaffelser	9.465	0
Kursus, temadage mv.	6.373	12
Aviser, blade mv.	3.848	3
Renovation	2.293	3
Abb. Falck	12.911	15
Rottebekæmpelse	9.182	5
Brand/tyveriforanstaltninger	16.116	20
Repræsentation	2.204	0
Licens	713	1
Kassedifferencer	(1)	0
Andel personaleomkostninger	505.990	440
Andel lokaleomkostninger	87.567	193
Andel driftsmidler	728	1
Afskrivninger	75.189	75
	1.082.444	1.134
	=====	=====

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
5 ANDRE DRIFTSINDTÆGTER		
Rykkergebyrer forbrugere	1.107	0
Tilb check, ej indløst	52	0
	1.159	0
	=====	=====
6 ANDRE DRIFTSOMKOSTNINGER		
Tyveri/indbrud	0	70
Reg. Omsætning tidl. År	0	0
	0	70
	=====	=====
7 FINANSIELLE INDTÆGTER		
Bankkonti	62.338	242
Renter forbrugere	280	0
	62.618	242
	=====	=====
8 FINANSIELLE OMKOSTNINGER		
Lån Kommunekredit	1.361.637	1.497
Indeksering lån Kommunekredit	979.226	1.432
Renter kreditorer	748	0
Bankgebyrer	3.184	3
Renter bank	2.350	6
	2.347.145	2.938
	=====	=====

NOTER

9 ANLÆGSAKTIVER

	Anlægs- <u>investering</u> kr.	<u>Driftsmidler</u> kr.
Anskaffelser primo	93.250.514	1.004.074
Årets tilgang	107.855	0
- tilslutningafgift	0	0
Årets afgang	0	0
Anskaffelsessum 31/3 2010	93.358.369	1.004.074
	-----	-----
Akkumulerede afskrivninger primo	54.621.690	549.068
Årets afskrivninger	3.298.709	84.026
Akk. afskrivn. vedr. afgang	0	0
Akkumulerede afskrivninger 31/3 2010	57.920.399	633.094
	-----	-----
BOGFØRT VÆRDI 31/3 2010	35.437.970	370.980
	=====	=====
BOGFØRT VÆRDI 31/3 2009	38.628.624	455.006
	=====	=====
Afskrivninger fordeler sig således:	<u>2009 / 10</u>	<u>2008 / 09</u>
Produktionsomkostninger	1.112.119	1.112.121
Distributionsomkostninger	2.195.427	2.191.797
Administrationsomkostninger	75.189	75.190
	3.382.735	3.379.108
	=====	=====

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
10 VAREBEHOLDNINGER		
Halm	579.927	397
Olie	140.069	128
Reservedelslager	17.767	19
	737.763	544
	=====	=====
11 TILGODEHAVENDE FORBRUGERE		
Flytteopgørelser	383.285	174
Årsopgørelser tidl. år	292.412	135
Årsopgørelser 2009/10	1.247.863	913
Hensat til tab debitorer	(100.000)	(50)
	1.823.560	1.172
	=====	=====
12 UNDERDÆKNING TIL INDREGNING I EFTERFØLGEDE ÅRS PRISER		
Primo	656.734	0
Overdækning primo, korrektion	0	0
Årets over/ (-) underdækning	(783.994)	0
	(127.260)	0
	=====	=====
13 LIKVIDE BEHOLDNINGER		
Kasse	3.197	21
Danske Bank	3.705.076	4.677
	3.708.273	4.698
	=====	=====

NOTER

	<u>2009 / 10</u>	<u>2008 / 09</u>
	kr.	tkr.
14 EGENKAPITAL		
Selskabet har ingen fri egenkapital.		
15 LÅN KOMMUNEKREDIT		
Restgæld primo	40.801.783	44.176
Indeksering af indeksslån	979.226	1.432
Årets afdrag incl periodisering	<u>(5.114.147)</u>	<u>(4.806)</u>
Restgæld ultimo	36.666.862	40.802
	=====	=====
16 TIDSMÆSSIGE FORSKELLE I FORBRUGERBETALINGER		
Primo	1.400.000	0
Årets henlæggelse	<u>1.700.000</u>	<u>1.400</u>
	3.100.000	1.400
	=====	=====

Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetaling er et udtryk for et mellemværende med forbrugerne, der opstår som følge af tidsmæssige forskelle mellem indregning i varmeprisen og i årsrapporten. Over-/underdækning er et udtryk for årets resultat opgjort efter varmeforsyningens regler i forhold til opkrævede priser. Der henvises til omtalen under anvendt regnskabspraksis.

NOTER

	2009 / 10	2008 / 09
	kr.	tkr.
17 LEVERANDØRER AF VARER OG TJENESTEYDELSE		
Skyldig revision	43.000	45
Halmleverandører	129.834	0
Øvrige kreditorer	371.019	274
	543.853	319
	=====	=====
18 OVERDÆKNING TIL INDREGNING I EFTERFØLGEDE ÅRS PRISER		
Primo	0	0
Overdækning primo, korrektion	0	1.212
Årets over/ (-) underdækning	0	(555)
	0	657
	=====	=====
19 ANDEN GELD		
Kreditforeningsydelse	1.641.521	1.613
Indeholdt A-skat	26.526	42
AM-bidrag	7.992	16
Feriepengeforpligtigelse	170.299	157
Øvrige skyldige omkostninger	77.056	69
Skyldige afgifter	113.813	36
	2.037.207	1.933
	=====	=====